

శ్రీః

శ్రీమతే నిగమాంతమహాదేశికాయ నమః

శ్రీమాన్ వేంకటనాథార్యః కవితార్కికకేసరీ ।  
వేదాంతాచార్యవర్యో మే సన్నిధత్తాం సదా హృది ॥

పెరియాళ్వార్ అరుళిచ్చెయ్

॥ ఉరుప్పిణినంగై ॥

*This document\* has been prepared by*

***Sunder Kidambi***

*with the blessings of*

శ్రీ రంగరామానుజ మహాదేశికన్

**His Holiness *śrīmad āṇḍavan* of *śrīraṅgam***

---

\*This was typeset using skt, L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X, Itrans, and the **Tikanna** font.

శ్రీః  
శ్రీమతే రామానుజాయ నమః  
॥ ఉరుప్పిణినంగై ॥

తిరుమాలిరుంజోలైయై మాట్చి

‡ఉరుప్పిణి నంగై తన్నై మీటావ్ \* తొడర్ందోడి చెచ్చన \*  
ఉరుప్పనై ఓట్టి క్కొండిట్టు \* ఉఱైత్తిట్ట ఉఱైప్పవ్ మలై \*  
పొరుప్పిడై క్కొన్నై నిన్ఱు \* ముఱి యాళియుం కాశుం కొండు \*  
విరుప్పొడు పొవ్ వళంగుం \* వియవ్ మాలిరుంజోలైయదే (1)

కంజనుం కాళియనుం \* కళిఱుం మరుదుం ఎరుదుం \*  
వంజనైయిల్ మడియ \* వళర్ంద మణివణ్ణవ్ మలై \*  
నంజుమిళ్ నాగం ఎళుందణవి \* నళిర్ మా మదియై \*  
శెంజుడర్ నా వళైక్కుం \* తిరుమాలిరుంజోలైయదే (2)

మన్ను నరగవ్ తన్నై \* చూళ్ళ పోగి వళైత్తెఱిందు \*  
కన్ని మగళిర్ తమ్మై \* క్కవర్ంద కడల్ వణ్ణవ్ మలై \*  
పున్నై శెరుందియై \* పున వేంగైయుం కోంగుం నిన్ఱు \*  
పొవ్ అరి మాలైగళ్ శూళ్ళ \* పొళిల్ మాలిరుంజోలైయదే (3)

మావలి తన్నుడైయ \* మగవ్ వాణవ్ మగళ్ ఇరుంద \*  
కావలై క్కట్టళిత్త \* తని క్కాళై కరుదుం మలై \*  
కోవలర్ కోవిందనై \* క్కుఱ మాదర్గళ్ పణ్ కుఱింజి \*  
ప్పొ ఒలి పొడి నడం పయిల్ \* మాలిరుంజోలైయదే (4)

**Attention:** Please note that the letters శ్ and ఱ denote  $\mu$  and  $\eta$  respectively, in Tamil. Also note that ఱ్ఱ sounds almost like  $\mu$ , ఱ్ఱి like  $\mu$ , and so on. The consonant-cluster  $\nu$  is pronounced somewhere between  $\nu$  and  $\nu$ . It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters ఱ్ఱ and  $\nu$  as  $\mu$  and  $\nu$ , respectively.

పల పల నాళ్ళం శొల్లి\* ప్పళ్ళిత్త శిశుబాలన్ తన్నై\*  
 అలవలైమై తవిర్త్త\* అళ్ళగన్ అలంగారన్ మలై\*  
 కుల మలై కోల మలై\* కుళిర్ మా మలై కొఱ్ఱ మలై\*  
 నిల మలై నీండ మలై\* తిరుమాలిరుంజోలైయదే (5)

పాండవర్ తమ్ముడైయ\* పాంజాలి మఱుక్కం ఎల్లాం\*  
 ఆండంగు నూఱ్ఱువర్ తం\* పెండిర్ మేల్ వైత్త అప్పన్ మలై\*  
 పాణ్ తగు వండినంగళ్\* పణ్ణళ్ పాడి మదు ప్పరుగ\*  
 త్తోండల్ ఉడైయ మలై\* తొలై మాలిరుంజోలైయదే (6)

కనంగుళైయాళ్ పొరుట్టా\* క్కణై పారిత్తు\* అరక్కర్ తంగళ్  
 ఇనం కళ్ళవేఱ్ఱువిత్త\* ఎళిల్ తోళ్ ఎం ఇరామన్ మలై\*  
 కనం కొళి తెళ్ అరువి\* వందు శూళ్ళందగల్ ఇళాలం ఎల్లాం\*  
 ఇనం కుళ్ళవాడుం మలై\* ఎళిల్ మాలిరుంజోలైయదే (7)

ఎరి శిదఱుం శరత్తాల్\* ఇలంగైయినై\* తన్నుడైయ  
 వరి శిలై వాయిల్ పెయు\* వాయ్ క్కోట్టం తవిర్త్తుగంద\*  
 అరైయన్ అమరుం మలై\* అమరరోడు కోనుం శెన్ఱు\*  
 తిరిశుడర్ శూళ్ళుం మలై\* తిరు మాలిరుంజోలైయదే (8)

కోట్టు మణ్ కొండిడందు\* కుడంగైయిల్ మణ్ కొండళందు\*  
 మీట్టుం అదుండుమిళ్ళందు\* విళైయాడుం విమలన్ మలై\*  
 ఈట్టియ పల్ పొరుళ్ళళ్\* ఎమ్మిరానుక్కడియుఱై ఎన్ఱు\*  
 ఓట్టరుం తణ్ శిలమ్బాఱుడై\* మాలిరుంజోలైయదే (9)

‡ఆయిరం తోళ్ పరప్పి\* ముడి ఆయిరం మిన్ ఇలగ\*  
 ఆయిరం పైందలైయ\* అనంద శయనన్ ఆళుం మలై\*  
 ఆయిరం ఆఱుగళుం\* శునైగళ్ పల ఆయిరముం\*  
 ఆయిరం పూం పొళిలుం ఉడై\* మాలిరుంజోలైయదే (10)

‡మాలిరుంజోలై ఎన్నుం\* మలైయై ఉడైయ మలైయై\*  
నాలిరు మూర్త్తి తన్నై\* నాల్ వేద క్కడల్ అముదై\*  
మేల్ ఇరుంగప్పగత్తై\* వేదాంత విళ్ళు ప్పొరుళిన్\*  
మేల్ ఇరుంద విళ్ళక్కై\* విట్టుశిత్తన్ విరిత్తననే (11)

॥ పెరియాళ్వార్ తిరువడిగళే శరణం॥